

MADRID CAJA MÁGICA

Espacio para el éxito

Venue for success

MADRID 
espacios y congresos

MADRID CAJA MÁGICA

MADRID'S MAGIC BOX

A orillas del río Manzanares, en la zona Sur de la Ciudad, se encuentra Madrid Caja Mágica, un nuevo equipamiento multifuncional de vanguardia, capaz de acoger espectáculos deportivos, culturales y de ocio.

Diseñado por el arquitecto francés Dominique Perrault, combina alta tecnología con el respeto al medio ambiente. Su diseño es versátil y funcional y está pensado para que en una misma instalación se celebren competiciones bajo cubierta o a la luz del sol, gracias a sus espectaculares cubiertas móviles.

Cuenta con un lago de 25.000 m² y un parque interior de 50.500 m² de superficie. Naturaleza, vanguardia y ocio se unen para ofrecer un momento único, un momento mágico.

On the shores of the Manzanares river, in the South of the city rises Madrid's Magic Box, (Madrid Caja Mágica), a new avant-garde complex for holding sport, cultural and leisure events.

Designed by French architect, Dominique Perrault, it combines high tech with respect for the Environment. The aim of its versatile and practical design is that one single facility can home competitions both indoors and outdoors thanks to its spectacular retractable roofs.

There's a 25,000 sqm lake and a 50,500 sqm indoor park. Nature, avant-garde and leisure unite to offer a unique moment, a magic moment.



Datos Urbanísticos - Urban Details

Superficie parcela <i>Plot's surface area</i>	176.000 m ²
Superficie parque interior <i>Indoor Park Surface area</i>	75.500 m ²
Ocupación Caja Mágica <i>Magic Box's Surface area</i>	27.500 m ²
Superficie parque borde <i>Bank Park Surface area</i>	28.500 m ²
Tenis Indoor/ <i>Indoor Tennis</i>	15.100 m ²
Superficie Media Garden <i>Media Garden Surface area</i>	9.400 m ²

Superficie construida - Built-up Surface Area

Tenis Garden/ <i>Tennis Garden</i>	19.800 m ²
Caja Mágica/ <i>Magic Box</i>	83.500 m ²
Tenis Indoor/ <i>Indoor Tennis</i>	26.400 m ²

Plazas de aparcamiento - Parking Spaces

- Embajadores: 1.264
- Media Garden: 268
- Camino de Perales (Compartido con el barrio)
(Shared with the district)

Instalaciones - Facilities

- Iluminación deportiva/*Sports Lighting*
- Climatización/*Air Conditioning*
- Megafonía/*PA system (Public-address System)*
- Audiovisuales/*Audiovisuals*
- Telefonía/*Telephony*

Estadio 1 - Stadium 1

Superficie pista 2.331 m² sin gradas (1.690 a 2.240 m² útiles) / *Court surface area 2,331 sqm without seats (1,690 - 2,240 sqm usable area)*
Superficie pista 1.004 m² con gradas / *Court surface area 1,004 sqm with seats*
Medida Pista con Gradas recogidas 63 x 37 m / *Court measurements with seats cleared 63 X 37 m*

Estadio 2 - Stadium 2

Superficie de pista 1.632 m² / *Court Surface area 1,632 sqm*
Medidas de pista 45 x 30 m / *Court measurements 45 x 30 m*

Estadio 3 - Stadium 3

Superficie de pista 1.632 m² / *Court Surface area 1,632 sqm*
Medidas de pista 45 x 30 m / *Court measurements 45 x 30 m*

Sala Restauración - Restaurant

2.600 m² / *2,600 sqm*

Aforo máximo 2.600 personas / *Maximum capacity 2,600 people*

1.700 pax aforo máximo para cena de gala / *1,700 pax maximum capacity for Gala Dinners*

Largo / *Length 131,5 m.*

Ancho / *Width 17,96 m.;*

Ancho entre columnas / *Width between columns 12,90 m.*

Salas anexas a Estadio 1 - Rooms connected to Stadium 1

En el Estadio 1 tenemos disponibles una gran variedad de salas con diferentes tamaños para poder realizar reuniones, coffee breaks, comidas, ruedas de prensa etc.

There's a great variety of various sized rooms connected to Stadium 1 for meetings, coffee breaks, lunches, press conferences etc.

Indoor Sur - South Indoor 5.200 m²/ *sqm*



1.- Parque de Ribera. *Bank Park*

Zona vegetal para facilitar la integración con el Parque del Manzanares mediante la introducción de vegetación de ribera existente.

A green area to blend in with the Manzanares Park by planting existing riverbank vegetation.

2.-Media Garden. *Media Garden*

Espacio para uso de aparcamiento al aire libre. Está conectado a la Caja Mágica y al edificio Tenis Indoor.

A space for open-air parking. It's connected to the Magic Box and the Indoor Tennis building.

3.-Tenis Garden. *Tennis Garden*

Plataforma donde se disponen 16 pistas de tenis con la posibilidad de agruparse en ocho o cuatro con espacio de tribunas.

A platform which has 16 tennis courts which can be separated into eight or four groups with space for a grandstand.

4.-Zona ajardinada Camino de Perales.

Camino Perales Park

Zona que presenta un planteamiento paisajístico libre.

An open plan landscaped area.

5.-La Pasarela. *The Catwalk*

Configura un eje que conecta el Camino de Perales y la Calle Embajadores, al otro lado del río, atravesando los edificios del Complejo.

An axis between the Camino de Perales and Calle Embajadores, on the other side of the river, which crosses through the Complex's buildings.

6.- Edificio Tenis Indoor. *Indoor Tennis building*

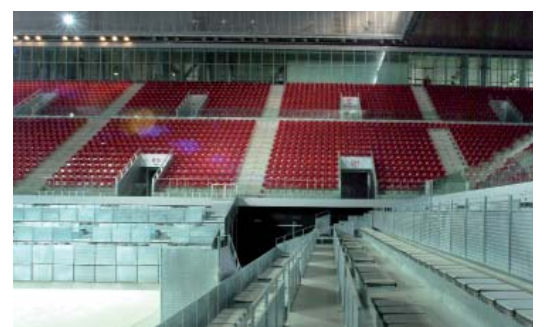
Un edificio de desarrollo longitudinal paralelo al Camino de Perales con una longitud de 600 metros que aloja pistas cubiertas de tenis, y un edificio central.

A longitudinal building parallel to the Camino de Perales, 600 metres long, which houses indoor tennis courts plus a central building.

7. Edificio Madrid Caja Mágica. *The Magic Box Building*

Es el edificio principal, de planta cuadrada y con tres estadios, así como espacios para cubrir las necesidades que cualquier evento pueda demandar. Sus cubiertas móviles permiten eventos al aire libre o cubiertos.

This is the main building, built on a square base, and which houses three stadiums, and also spaces to cover the requirements that any event may demand. Its retractable roofs make possible both indoor and outdoor events.



EVENTOS DEPORTIVOS

SPORTS EVENTS

Madrid Caja Mágica consta de dos espacios cubiertos con una superficie construida de 103.365 m². El primero aloja las tres pistas centrales con capacidad para 12.442, 3.194 y 2.730 espectadores, respectivamente, además de las áreas de jugadores, árbitros y prensa, restauración, zona vip y público en general. El segundo incluye 11 pistas cubiertas: 5 con gradas y 6 para entrenamiento, así como otros equipamientos y servicios. En su interior tienen cabida competiciones internacionales, tanto de tenis como de otros deportes.

Una de sus mayores innovaciones son las cubiertas móviles de sus estadios que, en eventos deportivos, permite tres competiciones simultáneas en caso de lluvia. El nombre de Madrid Caja Mágica está asociado a la envoltura de los pabellones deportivos, a los que confiere un aspecto dinámico y cambiante.

Su exterior es reflectante y opaco de día, para protegerse del sol, y centelleante de noche. El edificio conjuga el diseño de vanguardia con la versatilidad y la sostenibilidad.



Capacidad - Capacity/Deportes - Sports

Hasta/up to **12.442** pax

* En pista central/On Central Court



The Magic Box comprises two indoor areas with a built-up area of 103,365 sqm. The first area houses three central courts with capacity for 12,442, 3,194 and 2,730 spectators respectively, apart from the players', umpires and press areas, catering, VIP lounge and general public. The second area includes 11 indoor courts: 5 with seating and 6 for training, and also other fittings and services. They have more than enough room for any international competitions, not only tennis but other sports.

One of the most striking features is the stadiums' retractable roofs which, in the event of rain, can house three different sports competitions at the same time. The name of Madrid's Magic Box is inspired by the outer casing of the sports pavilions which gives it a dynamic and ever-changing appearance.

The casing reflects the light and is opaque during the day to protect it from the sun's rays but it lights up like a magic lantern at night. The building combines avant-garde design with versatility and sustainability.



CONCIERTOS Y ESPECTÁCULOS

CONCERTS & SHOWS

Las características especiales que presenta Madrid Caja Mágica facilitan el montaje y celebración de todo tipo de actos de ámbito cultural y social. Conciertos, exposiciones, espectáculos o convenciones tienen cabida en este emblemático y vanguardista edificio, que a pesar de su juventud ya se ha convertido en un auténtico icono dentro de la arquitectura de la capital.

Madrid's Magic Box's special characteristics make the assembly and holding of all kinds of cultural and social events easy. Concerts, exhibitions, shows or conventions feel at home in this representative and avant-garde building, which, in spite of its youth, has already become one of Madrid's architectural icons.



Capacidad - Capacity
Conciertos - Concerts
Hasta/up to **10.500** pax

Edificio principal con una superficie total construida de 83.500 m².
Main building with a total built-up surface area of 83,500 sqm.

Tres estadios de doble carácter, cubierto-descubierto:
Three double-use stadiums - indoor or outdoor:

1 Estadio 1 - Stadium 1

12.442 pax aforo Total en gradas y Grada Retráctil
11.266 pax aforo en gradas sin grada retráctil
Hasta 3.950 personas aforo máximo en pista con escenario de 20X14 m.
Aforo máximo para cena de Gala 1.000 personas
Altura 27,64 mts de pista a cubierta
Superficie pista 2.331 m² sin gradas (1.690 a 2.240 m² útiles)
Superficie pista 1.004 m² con gradas
Medida Pista con Gradas recogidas 63 x 37
12,442 pax total capacity in seating area and retractile seating
11,266 pax capacity in seating area without retractile seating
Up to 3,950 people maximum capacity on court with 20 x 14m stage
Maximum 1,000 people for Gala Dinners
27.64 m height on indoor court
Court surface area: 2,331 sqm without seating (1,690 - 2,240 sqm usable area)
Court surface area: 1,004 sqm with seating
Court measurements with the seating cleared: 63 x 37

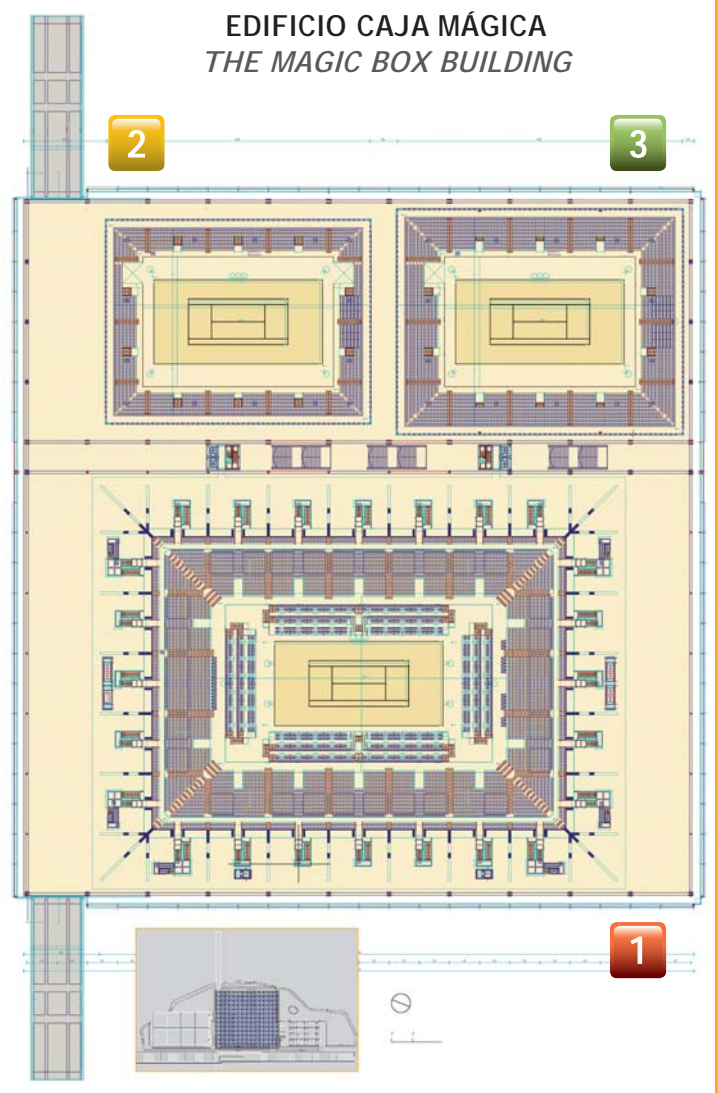
2 Estadio 2 - Stadium 2

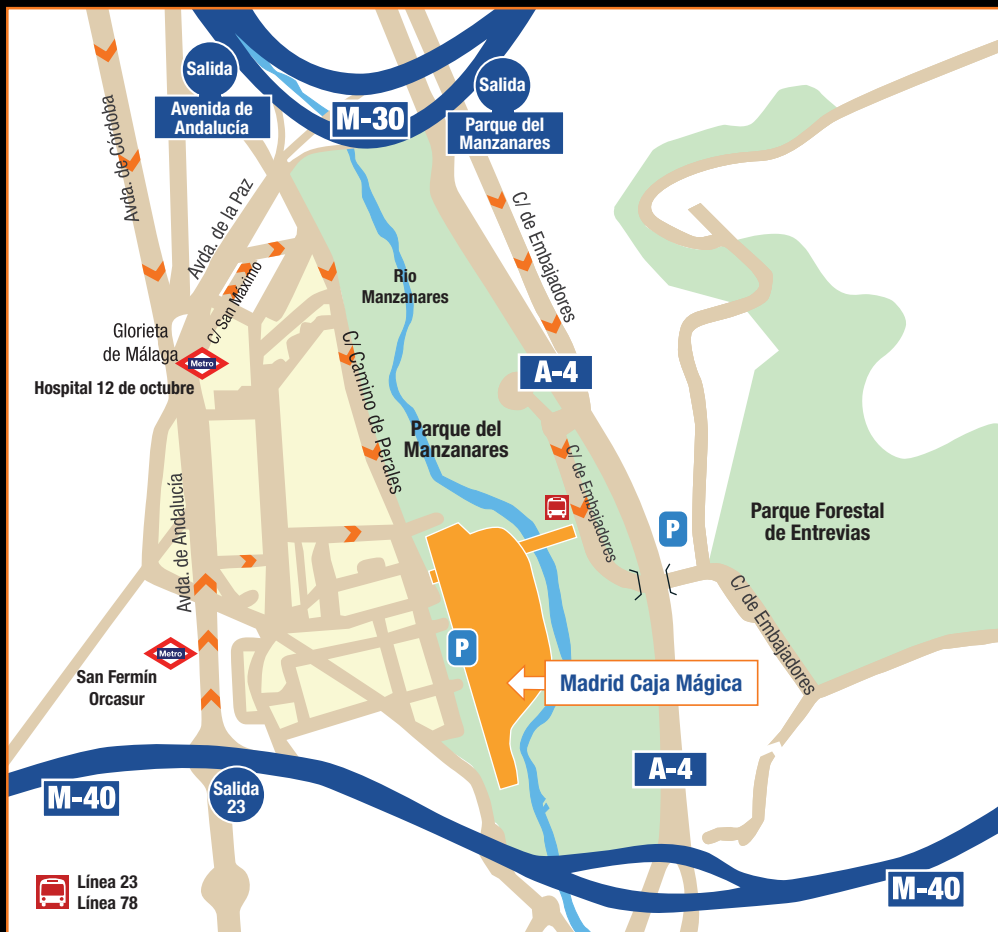
2.923 pax aforo en gradas
Hasta 1.430 personas aforo máximo en pista con escenario de 20X14 m.
Altura 23,59 m. - Superficie de pista 1.632 m²
Medidas de pista 45 x 30 m
2,923 pax seated capacity
Up to 1,430 people maximum capacity for court with 20 X 14 m stage.
Height 23.59 m. - Court surface area: 1,632 sqm
Court measurements: 45 x 30 m

3 Estadio 3 - Stadium 3

1.772 pax aforo en gradas
Hasta 1.430 personas aforo máximo en pista con escenario de 20X14 m.
Altura 23,59 m. - Superficie de pista 1.632 m²
Medidas de pista 45 x 30 m
1,772 pax seated
Up to 1,430 people maximum for court with 20 x 14 m stage
Height 23.59 m. - Court surface area: 1,632 sqm
Court measurements: 45 x 30 m

EDIFICIO CAJA MÁGICA THE MAGIC BOX BUILDING





MADRID^{ec}

espacios y congresos

MADRID ESPACIOS Y CONGRESOS, S.A.

Madrid Caja Mágica • C/ Camino de Perales, s/n

Teléfono (+34) 917 220 400 - Fax 917 220 425

madrideyc@madrideyc.es

www.madrideyc.es